

GWk Y]bYdYgh]a ? fY]g; Òf`]hn`YbX`]Wk VYg]Y[h' `8 c Wk `X]Y; YZU\ f`V`Y]Vh°

8Yf`YhnhY: U`XYf`5Zf]_Ub]gWk Yb`GWk Y]bYdYgh]a
@UbX_fY]g; Òf`]hn`k i fXY`Ui Z[Y\cVYbž`ZØbZ`đ\fy`bUWk`XYa
5i gvfi Wk`GWk i hna U» bU\ a Yb`V`Y]VYb`k]Wk]h["



; Òf`]hnž`8 Yi hgWk`UbX`!`9bX`]Wk`[]Vh`Yg`@]Wk`h`Ua``9bXY`XYg
Hi bbY`g. `8Yf`YhnhY: U`XYf`5Zf]_Ub]gWk Yb`GWk Y]bYdYgh]f5GDŁ`]a
@UbX_fY]g; Òf`]hn`k i fXY`cZ]n]Y`Ui Z[Y\cVYb`"8]YgY`YfZfYi`]Wk Y
BUWk]Wk`h`_ca` a`h`ZUgh`ZØbZ`đ\fy`bUWk`XYa`YfghYb`5i gvfi Wk`XYf
GYi Wk`Y`i`bX`nY][`h`X]Y`9fZc`[Y`j`YfgWk]YXYbYf`5_hYi`fYž`X]Y
i`bYfa`ØX`]Wk`ni`gUa` a`Yb[YUfVY]hYh`\UVYbž`i`a`X]Y`9]bgWk`Yddi`b[
XYg`J`]fi`g`]b`<Ui`ggWk`Y]bYVYgh`ÅbXY`ni`j`Yf\]bXYfb`"K`]Y`
**fUX]c`Ui`g]hn`XY`VYf]Wk`hYhž`\Uh`X]YgY`dcg]h]`Y`9b`hk`]W`i`b[`j`]Y`
A`Ø\Y`j`cb``Å[Yfbž`@UbXk`]fhYbž`XYf`J`Yfk`U`hi`b[`i`bX`ZfY]k`]`][`Yb
<Y`ZYfb`YfZcfXYfh`**

÷g[YgUa`h`k`i`fXYb`fi`bX`)"`\$\$`GhØW`GWk`Ufnk`]X`[`YVcf[`Ybž`
k`cVY]`ZUgh`%)`\$\$`K`]XgWk`Y]bY`dcg]h]`]Ui`ZXUg`J`]fi`g[`YhYghYh`

k i fXYb" Hfc hn X]YgYf'9fZc`[Y`[]VhXYf'@UbX_fY]g'ni` VYXYb_Ybž
XUgg`X]Y`5Zf]_Ub]gWkY`GWk Y]bYdYgh`bUW`k]Y`j`cf`Y]b
Yfbghni`bY\`a`YbXYg`F]g]_c`Ub`XYb` ; fYbnYb`ni`Dc`Yb`i`bX
HgW`YW`]Yb`XUfghY`h`9g`VYghY`h`k`Y]hYf`]b`X]Y` ; YZU`f`Y]bYg
K]YXYfY]bhfU[Yg`XYg`J]fi`gž`k`Ygk`Y[Yb`df`Aj`Ybh]j`Y`A`U»`bU`a`Yb
i`bVYX]b[h`Ui`ZXYf`5[YbXU`V`Y]VYb`a`ØggYb"

F]g]_Yb`i`bX`df`Aj`Ybh]j`Y`A`U»`bU`a`Yb

8]Y` , VYfhfU[i`b[`XYf`5Zf]_Ub]gWkYb`GWk Y]bYdYgh`YfZc`[h]b
YfghYf`@]b]Y`X]fY`_h]j`cb`H]Yf`ni`H]Yfž`_Ubb`UVYf`Ui`W`ØVYf
_cbhUa`]b]YfhY` ; Y[Ybgh`AbXY`j`YfVfY]hYh`k`YfXYb`"@Ui`h`
h]Yf[Ygi`bX`Y]h`gUW`gYb`XY`]gh`XYf`J]fi`g`Ai`»`Yfgh`fYg]ghYbž
Ui`W`VY]`b]YXf[Yb`HYa`dYfUhi`fYb`Gc`_Ubb`Yf`V]g'ni`gYW`g
A`cbUhY`]b`i`b[Y`_c`W`hYb`GWk Y]bYZY]gW`dfcXi`_hYb`ØVYf`VYb
i`bX`a`Y`fYfY`j`Y`fY`]a` ; fcgh`V`Y]VYb`5i`g`X]YgYa` ; fi`bX`]gh
VYgcbXYfY`J`cf]g]W`h`[YZfU[h`K`Y[[Yk`cfZYbY`GdY]gYfYghY`ž`X]Y`XUg
J]fi`g`Ybh`U`hYbž]g]bX`Y]b`[fc»`Yg`F]g]_c"

8]Y`6Y`\`ØfXY`VYhcbh`YVYbZU`gž`XUgg`hchY`K`]`XgW`k`Y]bYž`i`bZU`k`]`X
i`bX`_fUb`_Yf`Y[hYg`K`]`X`i`a`[Y`Y`bX`[Ya`Y`XYhi`bX`[YVcf[Yb
k`YfXYb`gc`hYb`8]Y`š[YfgW`UZh`U`h`Y]f`Y]bY`k`]W`h[Y`F`c`Yž
]bXYa`g]Y`XUg`5i`ZhfYhYb`j`cb`hchYb`K`]`XgW`k`Y]bYb`XYb
ni`gh`AbX][Yb`Ya`hYfb`a`Y`XYh`5i`W`g`Aa`h]W`Y`DfcVYb`gc`hYb
Ua`h]W`i`bhYfgi`W`h`k`YfXYbž`i`a`X]Y`G]W`Yf`Y]h`XYf`6Ygh`AbXY`ni
[Yk`A`f`Y]ghYb"

; fØ»`YfY`Ni`gUa`a`Yb`Ab[Y`i`bX

<`YfUi`gZcfXYfi`b[Yb

8]Y`5GD`]gh`Y]bY`Ubny][YdZ]W`h[Y`H]YfgYi`W`Yž`X]Y`i`fgdfØb[`]W`
Ui`Z`5Zf]_U`VYgW`f`Ab`_h`k`Ufž`k`]Y`Ui`Z`Z`"XY`XUf[YghY`h`≠`fY
5i`gVfY]hi`b[`]b`9i`fcdU`VY[Ubb`&\$+\$`a`]h`YfghYb` :`A`Yb`]b
 ; Ycf[]Yb`i`bX`ZØ`fhY`ØVYf`X]Y`j`Y`fY`V]g`bUW`8Yi`hgW`U`bX`8]Y
 \Yi`h[Yb`<`YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`ghY`Yb`]a`X]fY`_hYb
Ni`gUa`a`Yb`Ub[`a`]h`XYf`c`Yb`K`]`XgW`k`Y]bX]W`hY`i`bX`XYf
i`bni`fY]W`YbXYb`6]cg]W`Yf`Y]h]b`i`bgYfYb`Øgh]W`Yb

B U\W VUf`ÀbXYfb"

⇒ 5bVYhfU\X]YgYf`F]g]_Yb`a ØggYb`]b`Ni _i bZh`X]Y
K]`Xg\k Y]bYVYgh`ÀbXY`j Yff]b[Yfhi bX`df`Àj Ybh]j Y
G\Xi hna U» bU`a Yb`k]Y`G\Xi hngfY]ZYb`Ub[Y`Y[h`k YfXYb`ž`i a`X]Y
; YZU`f`Y]bYg`YfbYi hYb`5i gVfi W`g`VYggYf`UVni k Y`fYb``9]bY`Yb[Y
Ni gUa a YbUfVY]h`a]h`XYb`d`c`b]g\WYb`B U\W VUfb`k]fX`U`g`Ài » Yfgh
g]bbj c``YfU\W hYh`ž`i a` [Ya Y]bgUa` [Y[Yb`X]Y`GYi W`Y`j cfni [Y`Yb`"

⇒ g[YgUa h`V`Y]Vh`X]Y`G]hi Uh]cb`Ub[YgdUbb`hi bX`Yg`i]Y[h`Ub`YXYa
9]bnY`bYb`ž`gY]bYb`HY]`VY]ni hfU[Yb`ž`i a`XUg`J]fi g`ZYfbni `U`hYb`
8]Y` ; Ya Y]bg\W UZh`U`h`VYk]YgYb`ž`XUgg`g]Y` [Ya Y]bgUa`ghUf`_]gh
i bX`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`a Y]ghYfb`_Ubb` `Y]b`[i hYg`NY]W`Yb`ZØf
X]Y`Ni _i bZh`

8YhU]`g	
C fh	; Òf`]hž`8Yi hg\W`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "fUX]c`Ui g]hn"XY • k k k "h]Yf[Ygi bX`Y]h" gU\W gYb`XY • k k k "Z]"XY

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh